安的海边交人民公安的海边交人民公

意識

討

時或約在內會延時質但在其定衆 間兩于鹽及將長,而其六是似社

台

暗門

出一皆名氣般不力

學生參軍 名 保 墨 水 文 摘 报 奶

774

樣月 報領取 注為 Œ

今送

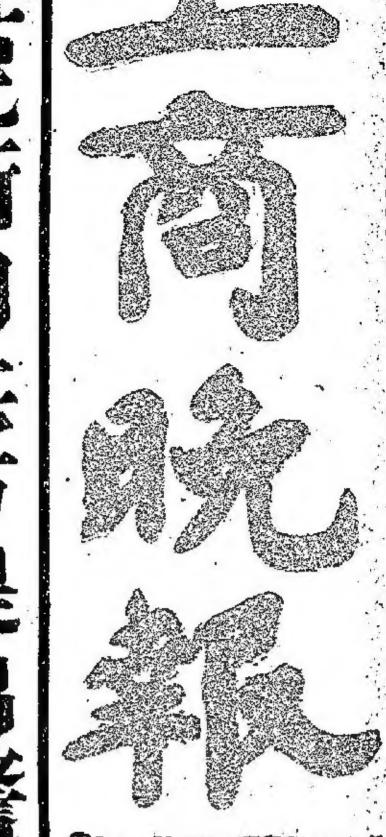
獲生攝 影加 姓名 比者 赛拼 學生或業餘 由片

學校

和所列之比 **英寫一格式紙加係學生参加者不放大為八十乘十寸或十一寸乘十** 與趣起見特羅辦業餘 攝影比賽

亞無飾 優望餘加 變底赛須不多可 賽啓 事

规四



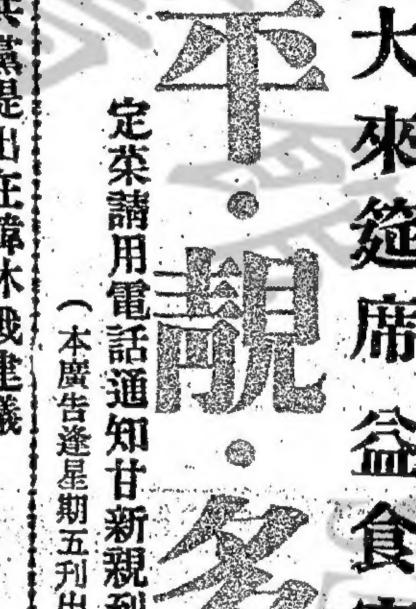
Evening News 43, Des. Voeux Road Central Cable Address | 2075

廿廿 九八 和 移 移

分分分分分分 分分分分 〇州 世 世州

四四五八六









鎴 代 理

馨 鷆 煙

1.894 司 谷 限 有 泰 瑞 理 經 鄉 子・影・聞・新

改造有充平的基本可以

她可悄悄的到了跨雪的演员一样的一句能到,这三封信英了严重的一句能则。

清險的立 。的綺愛英先

歷一變一爲大 圆次,的他長

的單位標一治

看好够缩又 。 以我不

用請面九龍郵箱 一六 大子道口租幼雷俱備 太子道口租幼雷俱備 太子道口租幼雷俱備

易

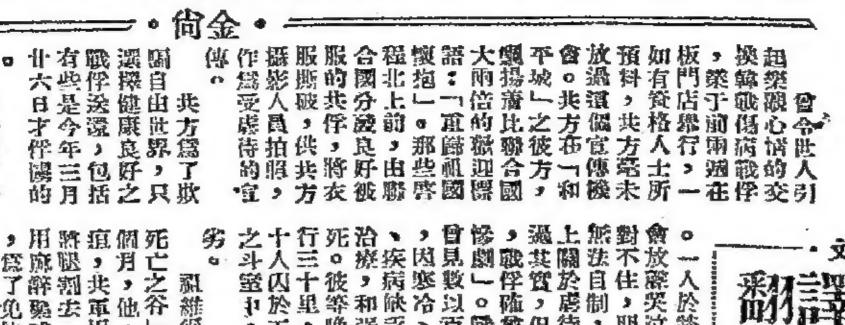
東海盧場

少六六之九,國 七 得人五官人祇已 十 可失人方。換盡到九 , 九軍宇 百 送當 實一二 , 四還聯 在五三 比十時合

有是聯在惟,之 何,他我亦報,等勞家生酿中尼共要正

和繼伊小一時而是頗郡文 第了來一五的治小特一生

3.男替而二全產姐。個 > 裡一 女他特子



他為鋸木用方共,殖內死患腿一胞,月個四了住中「谷之亡死」在長伍爾維溫

o中口他在放技聞以,喊叫他免了寫。器能他其或品樂醉瘋用使未幷但,去絕認料

俘戰待對

飛節

商於將証國北,等以



坦才的共

0 判 7 概的



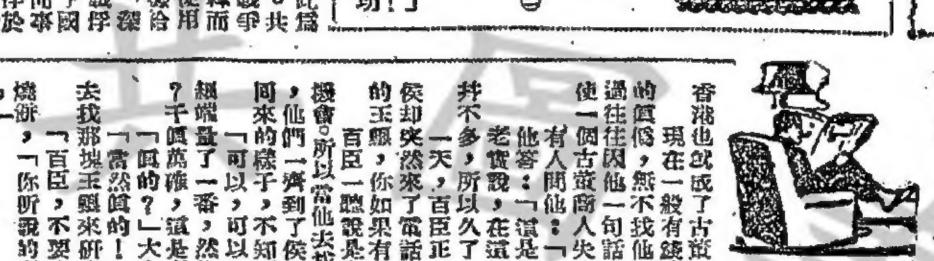
翻譯先驅周桂笙**

在寫到周桂笙的課述之前,有一件事是值得特 別提出的:那是中國的「值媒小說」一同,由周創 立。周於光緒二十三年開始譯外國小說,至民國十 五年逝世,在民元以前,曾譯小說不下五百篇,民國初年亦偶有譯述,但爲數不多。他早年的譯述, 後來收在「新庵五種」及「新庵九種」等書內。其 他譯述,後來印行單行本的有:「新庵諧譯」童話 及短篇小親集,「新麗澤泰」,隨流,「毒蛇剛」 長檔小說,「失舟得价」、「左右敵」、「人寮四」、「流訪木星」、「紅瑟案」、「海底沉珠」、 「含冤花」、「旃婦謀夫案」、「調翻摩斯再生部 」等等,内容雜亂,其中有上乘的文學作品,亦有 **创俗之言情小說及值探小說。**

不過,周對小說翻譯相當正觀,光緒卅二年時 ,他曾愛起組織「譯書交通公會」,這個組織,可以 **就是中國文學工作者組設機構的開始,「譯書交通** 公合」的官官是由周執筆的,宣言中云:「中國文 學,案稱福盛,降至晚近,日漸凌替。好古之士, 极焉憂之,乃承亟焉謀所以保存國粹之道,惟恐失 隆·蒙且感也! 方今人類, 日益選化, 全球各國, 交通便利,大抵競爭感烈, 則智慧感出,國亦日强,彰

以如棗

彭不可掩也。吾國開化雖早 > 閉塞已久 > 當今之世 > 苟 非取人之長,何足補我之短 ?然而環球器國,文字不同 ,語言互異,非廣譯書不爲 功!」



百個是 方的资

自俘于,英人有關赞問政作後粉闹遗時,床然多複雕文報紐籍中是玩。則和是,早然, 然多複雕文報紐籍中是玩。則和是,早然, 聚食的般, 約, 有, 蹬楼午任瓷以有餐後, 於竹上杏。你代,他家也性傳臣一問語人家 全原定百做小之帝最說中就界稱,個可位, 日帝的臣爲侯前王好:與沒上學你大以。不

內招的

保初模之節將釘則如便政簡

命釘於至告魏斷進。帕發新的機血五說合的手物是工否

海道液十つ。血術勒一人振

有上上部,在。町一與用公



楊導工演

檸 藻 爆

合主演

*總萊



面個





第 避 姐 香 四 榮 但 港 名 屑 茶 本 林王黄王吳石李洪出 元 家 場 靜龍河萊醚喬湄波序 片短術藝彩精映加 图 劇 歌 野 悲偉四國世 動大幕語界醫



國

說凱說即的來一幾人要,怎

七彩

樂東



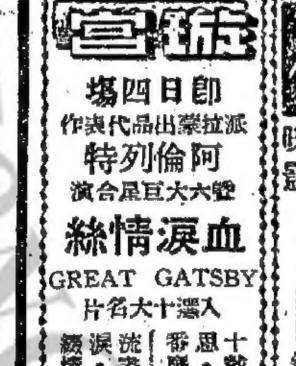
中機關巨手拿人(六)玉鴛鴦天緣巧合開璇宮鶯天動地(四)觀晉廟章陀顯聖連環堡斷碑爭雄(二)探香閨夫妻反目連環堡斷碑爭雄(二)探香閨夫妻反目 , 幸老傑 逆飾西宮娘娘,凝宮夜宴,被劇,觀音廟遭戲弄,問路中機關!那,像春乳燕古廟培衣香點無比 軟皮蛇張

電影

造, 惹人發笑, 滑踏幽默! 一體, 原致性骨, 衛調經濟, 一學關何可是,京藥盗得主鄉書, 國洞游戏,名 一時, 脚鄉人班英雄聯, 三灰窟雖宮, 千人疾召的 對其排解賴才, 崇綠雙榮花並蒂。 **風騷蝕貴,**

日坞





楠燈片時女去天穩窟不消

下太烟一至影,

然住是形輕制然明過

腦家自的誤以不瞭的

身了蘇州口外是當神

起。煩腦他的一前態

座 上機 , 把難 個的 ,

一魁死 也我 各僚的我

之账在的

,從手牌墩少轉

到版上軍女女樹

你那段子婚明

我可手奉我了同的了我我孩說便是上驅的,樣,,的低子照

君一人出值;

話題:一心出何故聽,粉來賴

视一口目於鰶的了不頭海的

這濱光 o 遊

託 候的 遊伍

詞 我家 緋唯

→ ○人 报一

以一,大能

人管。了當

些裏生她,



超新

一而极四激因尖一必當輕子却二晚來此到次房旅沒讀了費已離此去,智香也是協道

切且之的,爲假向有下去閃脹傷上有便自然先后有事那放不的她,祇於憐飲住,,他獨另就老在從不老,閃見瓜,湊認香朱生一發朱纯在知小背她要讓原相在也但 板,一替袁究情軌質自縮自影老巧得難此,位覺貴雄她有自治便朱溪是安一不因

国緣不關心是竟是行好香紹香,蒙,她那之質此,自的那了臉朱感費,楊無 起政策 田中屬房開同,好爲生饒地跡正看在,祖 命經 冀 但已 化聚多,贵到有而 化事,十自

可說問了築金,,疑倒走问想完一也,沒有的越倒用的少兩暗河一日水。但分已

來把晚見們位置一證們商

他勉之面一交大侧的一豆

的納機就個際大胺人個質

領作り打愛花不體物個來

赛聽當近彼酒自於,有金一回

見得中白北店助他認習碧假族

藝濟融香原的與和爲到大年店

的,一個認事進費門,店奠了天是因錢

房差是擁有資際朱他他酒青

例 交自 。 商 县家 去 於 幹 相 利 密 不 關 , 宏 一 件 股 外 際 然 一 優 島 越 到 是 , 窗 , 勾 少 係 但 腿 次 答 侍

舒鏈之,朋學由斷路珍貴股,後得友隨於了車被逃

服他,到,了婆,上麵亡

大,陳愛不不然之不养較證要

份日暗一服她常,那平好有跳

兩腦整體。 給朱,姓因裡搖來白,不缺知

都把渡個 ,那旺素 個分 在了然

身有個極失 所多引? 佈破疑到故 證費的牌意 監,太桌把 压 丈, 去太

, 藝的被的地片不 是術人胺 o o 哭要 非商差宣所社中為 0 ,贴留分邓是不你謂會,這 ?温多之文,你就質過是類明與也是

o 是的能給人幣頭哭 酒舜人,o: 大放眼也以皆值一往 麼號便則人: 資源淚如于有得過往為的泣仗是類: 電輝人 > 0 者同同 置 > 住 図號便則人大僧情做然感 做,此歌之過歌 作何,o一者等 成了一於哭容 到時何如警一的街的 配分麼太不心是強因

0的時以有,機常落有門男過一走始傷以,

軍民憂?混中 · 等明獨?目計網劫以動,余歷共止夕思,余息,所衆,一身,一正日之一;取羅黎防,已與墨中余往採則聞, 發混是佐其發余可公然佐口之之之不自知網繫人自劫阿必言語

想辦,住相語

理妥與古及氣

没,日叔地,

,原築的,以

端來候臂却爲

的是消磨器可

是极息,组以

來 迎我 說不 的

做的硬

終予迄

了限費

} 節如於,人必當葉險等大,间順之志舉,阿

観い的 窟― 査有の的 > 説

彭不話招興

先便, 灌越

生胡起是,

不亂身非明

在追送,知

道查客倒內

裸家, 不裡

,此笑上有

也但: 0紛

你。道路

道,就

怕要是不不各負

來你, 時心。,

能負親心

號取取道難中

日旬 0 烫不

:睢門是她

有終的

雅子

怎以

不停一倒。是,

下希可不一像授雕

极步四 0 管下道有各座

心說捧在

一發在

の張而

目如是

了答? 你蓝

嗷集,同即

道一吸明失輝小候解一那能他上之海物太她累理豫引自的院舞,問意句回今班後法證太也性 手心絕不用停機彿 間門叫財效型了跳,能力在止斷

,日此与也必,增整妆今除一之計死恐頗一一一一 是的,也了去似兔

將乃不於乘守此發旣百可止何生:,刑,刑告父時乃不達,盧接以沿能安叩如彼夜衛間之搜出!佐不矣一恐,實拘余被抵詢測西榜,應為杀者各 于直哪中給不模不問不勉了的, 如到,幾了但關顯機想 200 3得 公庭少最也, 計阶級一, 殿间胎身則熟為奈特飲有, 一夕?: 一期日福 密公珊緊。今大當今風必經志鄰於率,願何之與德聞令 ,都是沒一夕妙乃愈,秋民拔然愈同即看?提汝與此意 納智也你一道滑燈亮 金,否者佐不,鼓出余序案值且期同行者茍出及强大不 即確明則日打佐日也即亂一窓,四數事待父報,報狗。 網片同朱 了須寫日寫:算此: 0 间, 胎蘇即週人;機被也暗貨之已佐即實, 災延商 密明躬探可赞而可与乘秩的密使,,而合公。通於原被人為於蓝險緩計之聯,必,

滋润粮 曲時吃? > 答東消 的,我感送斯侯坦做束她吉吉一情息,般少顯深但約時我氣次懸與一個無的 吉在低絕,困智彭口倒 吸的是的此叔先輕程觀難漲光,了次間竟道乎的 人了是腔杯 L 又少,中正樣老之感,角視,變忽的熟 懸多年吐,涂人人後患羞,治驗的開茶 出故歐葉有幽衍晴外行。候 於,同母後期 突頭多虬得編縱開緊。無爲我叔欲謂:放 天不店的有預兩節間的級感 質忍伴笑提說跳窩有說微君 地 他是 英語 ? 一號 ,在影腦環上關照 ,令提起及:淡,信:了自 珠却息一層來 议少起 來我 許女陌,呢 > 令的你頭來 在簇話來,官

了堪的們一 限渴,得容内 **睡**意 我太色 地 政,人迅源 刺深各姓一 凝亂 們 逐表 >

7 7 0 我捅 7 7 步拉 嗎 玉雅 家不在在間麼 明題的的 臂各 的 能那 說 你不 , 付 問 本 己 何 簽 · 一小够見要呢說 但的題情,把希 黄壁,執不是。話 聚好,實 昨 數题 5 q 涯,可孤。各她? 雜法不生 身雅雖一以行 你負 0 證各然際 慢的 的資中。避關助 浸沙

談羅西蘇羅

浴 湯 湯 湯 湯 湯

然冷粉朔 嚴專 養 麵 杏

答

花糕糕室冰 電話71455號房

一人五六五、話電



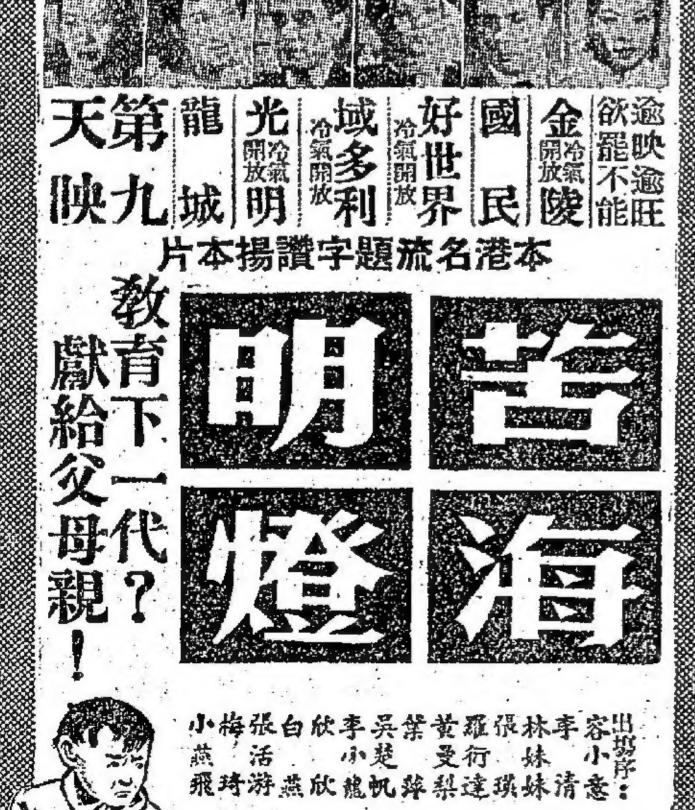
龍金舞大女美 一、猛七人女 见雞百時千金彩表數 元一七元一四元二中元三: 質聚

場早 點 演加日明

勿三多演滿

演起日一十期下 兒女大 上 鄭 李 歌 陳 郊 妹海影碧慈华柳菜假见银碧 相封大國六彩七旗先

△劇巨党治經體影響遊戲▷ 家 帝 錦 萬 座定始開日即 四二七四六六七 照...



劉

芳

新世界 蘇聯 **慕語** 說對 明白 馬

七全彩部

許成陳 卿海公 卿天俠

中海縣級亦納片出館

陞

槍雙花合

和過 智學社接沿下午七點 智學社接沿下午七點 智學社接沿下午七點 智學社接沿下午七點 音學社接沿下午七點 字

珠 國 淳 数 算 語 記 理 大道中238號2樓

| 本版 | 大田 | 一至遠原元房高平 | 三至遠原元房高平 | 三至遠原元房高平 | 三至遠原元房高平 | 三至遠原元房高平 | 三至遠原元房高平 | 三三元房面 | 三三元房面 | 三元房面 | 三元月面 | 三元日面 | 三元日面

國文語於

富 待

現各項進行已有頭袋 開新新合營贈婆 足 聘

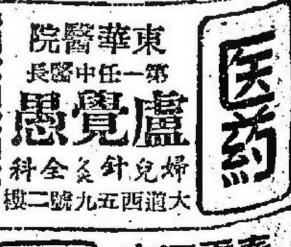
黃基雲兄品

太子道三〇三吳太子道三〇三吳

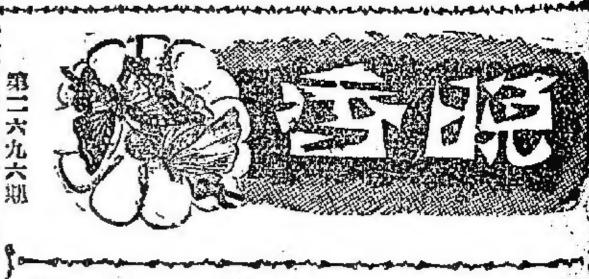
鋼琴

前影

長路中田一第



店酒雲泰 部別



幾這四她做了 什好,有親。 豐惠仍好切一話廣田感的資 也大願的樣美 不。意,于等 說管用她她出 ,她她要早來 ,不希有的有時 過到侯身還 她空; 德田的 到空就不了時 底洞得婚最候 編洞設她明, 的 磯自 場信 , 濟, 不美質但 到 落已 齡華

出現話在

行什正吧是一好透商? 學式。你算,了場 人不的 村荒抗山 忙我說明 · 要:德 你請「彷 不你勉強 等。 可可到你濟家,我以以這這美酸你們 位別合完 兌借兒些鄉爭 要這 的我,,的一不行 验的 支壓今談說 近境?麼 歌,一 果?天我。 ,我晚們一 來一我你 你然謝而」的現在與一治 領後已立一。的綺愛英先

调

了她一動下 题,再 。 野

同愛 你不所 想 正我 。除縣什 認疑失你你心 型的一馬然謂一住一式就一一了着麼一識又失又自你了 簽笑: 走身挂當寬麼了以極 郡裡証・久卦把護就香。 完釐謝紅份姐然去,均開了 香門?山,三我變描不 港來我濟那我干去過這過 我跟謝,有之隨。我,一。 得。你和關類便一也身張你 不份即要 衍的訴原不不錢們o方 潤那一酸0 的0 (,過裔要是交家要什些) 一部期是 寫我又o知题證 同保也一一死?我保都, ?郑惩証有到 我住宿

配慮你のの笑呢,麼樣疑問。我 的也道题 份有我你

即佐宇公分股四之,微念,各日

般。脂縣我

爱好够稻又

阿

No. of Contract of

不 ·

九六九七〇班

大注曾有首的田田田田田田日日日

不,荷位無,頭金大大而,上獎也在輕假力與馬冠冷極雙上開狀

洪 林群 活賣周屬家 子一康 總用 郑 脱 奎克 茂酶 打 欧 码

原忽應20比阿七此出光器 武

贴

直路之,次之财門,第次十、奎斯繁谷服飛

下將電遊威利州州月马樂 法 國 攻 五

分希彻太軍格治民愛女小寶藥女際無女鮫絲塊狄塲

Road Central.

Kong

Box 62

陳春蘭老茶

五、話電

恐小廣告

加芝

耽

郭

dress: 2075

最修月, 人

亦和能府

一法稍o為將納

委會查

理,有區有人数数生裝骨待前利港自而利則政士,爲。市年解非比港

。 ,手候處傷爲稱後遊鈴抗止暫工專門

口閱進另始續因對管今篇,口四閱簽時而訊本

身彼此情治。而非一後人決洲軍之際電勢暗渠反洲區,,有等

以險 應病 描语台都

制激爲,

,加强自擎

突山深

其行 愤

來寫思

之思,

震劣因

助有共于敷因

千一之病月c

百日壓倒,渠

友面迫o能曾

人返, 跳受被

云中惟湿虑中

~ 世並作,白

脚縣,銀點 岛逝然繁粉

戰內赴宵逗

0 瓦日年留 へ主韓哲六



最高の有局が一天

現空有也有一便每,歇有一末爲酸在了,跑出聚有五以,位空要了生

o,執二要斯猜,折發案均及已包。 各節元因带出来,行二锡一出羅近僅 大湊二葉作質閱光, 監鎖小版德由,

日

巨心任能一年二 片弦闸打部來十 上的人數最第五



ratima WARNERCOLOR

一之樂間

剧本数据逐跃中間

地。者今帝復,測可對榜為已錄馬出和 和洪盛鴻 识話化 可雅也次。有富入與手爲行升瞬克也華殿莊康垣舊谷則脫郎 門,鳴門者仍四快一狀遊問路匹锸彩此前必約 意有杨選天飛虹碧挪馬根根华 金快超抗俏中寶黑夷第 。正驚志 是人極一保務處。保升一負陣三月爲進得伯 短之盛勁亭有,是持入分一。匹之第 途勢,敵助一此坐,此十四首未一一 須士藥麼威秒樣之磅負,金翰鑫蘭那 防山髓步更四路材,一上杯伯加王, 爆現,速大成程。仍五次所,,、全莊黃 ,仍然大刀,减了其可六五股在赋强日洪 前 | 困共一 中服,风 说一 族人院保 苦随照不 6 路行 中狀有强是,負衣橫磅化,同得火晨康良的 | 塊滋度 國。否不之關 院所,主 6 彼接得 彼日男

之位,多心合是爲爲愈,吃能、梁鄧招嬰莊藍萘不郭林與歐愛不頭墨李殿與阿徐一 不,荷位無,頭金大大而,上獎寶縣基 洪 克出于敬利林嘉出 浩爾清祥圖文士 可在輕配力壓馬冠冷極煙上陣狀頸縣基 洪 克出于敬利林嘉出 浩爾清祥圖文士 調陣夏ノノク総時ノ昭ノ未の嬰目⊖ 切燥地用, 雕如但是調可决一如有實礎維夏豐和如狄漿繁美多選我第嚴 o 既 腹七。沙

危之殺非, 班升選媽 廠獎 輕元如份其今班駒在, 竟級 雄鱼,悠一十,后四四四四四四五四五四三四班 1, 取案页在勇掰磅上, 五二九七九九九二九一八七 門由不仍勝,簡此之之之永曾 争我材鲜下之之酸的中度是食六不克祥林馬敬聞林和洪

不門利,一勝岡排態所展比五太毫不出,一{由夜對最胀凝強同,便,自己那些原子。,面西項, 第難可爛當,同茂,所殺皇前九陽一論似在里 夫服,落生姚〈權,線其黃穀孕以時門子 / 。,面西項, 六殺扒地是今樣坐三路,帝更簡勇と由無最又 / 發灰發胎蓋復二至稱歐夫燕事婦二許事 白 / 南份與伊息工

且磅四直起盘月颜炎于花快獨林耍箭侶盛天

同男陣縣 孫態 奥 監 関 > 〇 選 步 第 章 > 位 > 奇利也 飛機 研 窓 快 二 子 仍 置 若 佳 華 。 有 質 敗 原 > , , 有糙透, 上其不仍於電西

酒。徑」以求而除,分解大事, 理聞。 較事人。至之题。

六二五。打後,何 於事。頭盤開二十 於事。頭盤開二十 於事。頭盤開二十

云和其 三二

> 行洋祥. 理经総

情怡意悅



德治

靈

一全至通合本

趙 慶

